

总主编 / 卢凤香

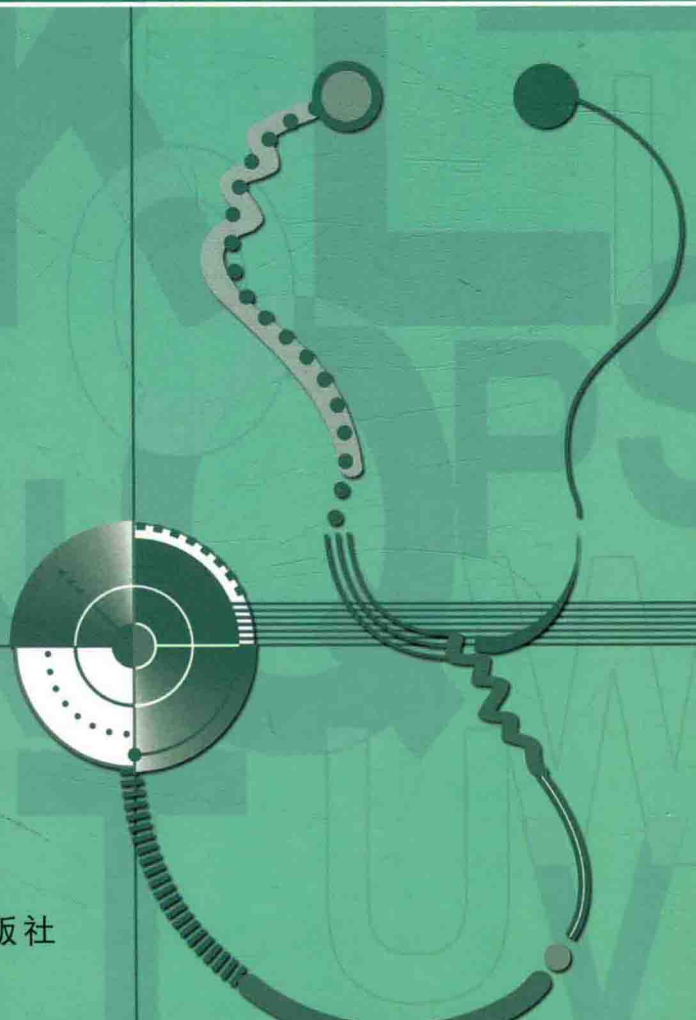
 世纪实用研究生英语系列教程

医学院校硕士研究生英语视听说

(第二版)

主 编 / 刘 娟 陈远亮 李文斌

Medical English



中国人民大学出版社

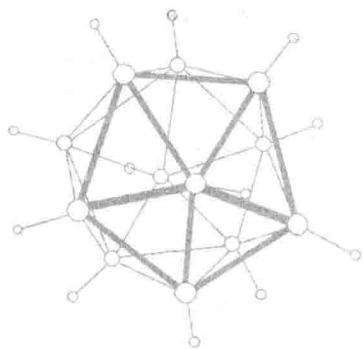
21世纪实用研究生英语系列教程

总主编 卢凤香



医学院校 硕士研究生英语 视听说 (第二版)

主 编 刘 娟 陈远亮 李文斌
编 者 孟 倩 王雅娟 王雪蕾
周 延 殷红梅



中国人民大学出版社
· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

医学院校硕士研究生英语视听说/刘娟, 陈远亮, 李文斌主编. —2版.—北京: 中国人民大学出版社, 2014.5

21世纪实用研究生英语系列教程

ISBN 978-7-300-19276-5

I. ①医… II. ①刘…②陈…③李… III. ①英语—听说教学—研究生—教材 IV. ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第091539号

21世纪实用研究生英语系列教程

总主编 卢凤香

医学院校硕士研究生英语视听说 (第二版)

主 编 刘 娟 陈远亮 李文斌

编 者 孟 倩 王雅娟 王雪蕾

周 延 殷红梅

Yixue Yuanxiao Shuoshi Yanjiusheng Yingyu Shitingshuo (Di-er Ban)

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街31号

邮政编码 100080

电 话 010-62511242 (总编室)

010-62511770 (质管部)

010-82501766 (邮购部)

010-62514148 (门市部)

010-62515195 (发行公司)

010-62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.ttrnet.com>. (人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 北京易丰印捷科技股份有限公司

版 次 2009年1月第1版

规 格 170 mm × 228 mm 16开本

2014年6月第2版

印 张 13

印 次 2014年6月第1次印刷

字 数 224 000

定 价 35.00元 (附赠光盘)

版权所有

侵权必究

印装差错

负责调换



2007年9月教育部办公厅正式下发《大学英语课程教学要求》后，大学英语教学改革不断深入，作为本科阶段后的研究生英语教学改革成为必然。否则，研究生阶段的英语教学必定不能满足研究生层次学生的需求，英语教学会落伍于时代的发展，并将阻碍高水平的研究生人才队伍的培养。因此，研究生阶段英语教学改革是大势所趋。

研究生英语课程是医学院校硕士研究生学习中的一个重要组成部分。医学院校有其明显的专业特色，有别于普通的综合性院校。医学院校硕士研究生的公共英语教学应该体现医学特色，所用的教材更应突出医学专业特色。

《医学院校硕士研究生英语听与说》的第一大特点是把语言听说策略训练与语言功能训练有机地结合在一起。通过把语言功能训练融入语言听说训练过程中，能够使学生在今后的工作和生活中更好地运用课程中所学到的知识，提高学生的英语应用能力，因此该教材具备很强的实用性。

《医学院校硕士研究生英语听与说》的第二大特点是充分体现了以学生为中心、以任务为驱动的英语教学理念。每一单元的安排都以各种能够引起学生兴趣的话题为线索，以学生完成任务的不同阶段为课程延展手段，使学生自然地沉浸到听与说的过程中，因此该教材具备很强的趣味性。

《医学院校硕士研究生英语听与说》的第三大特点是在选材上。该教材既有公共英语部分，更有适合医学生特色的医学英语部分。公共英语部分使学生进一步熟练并掌握英语听说策略，完成日常生活中英语听说交际任务；医学英语部分使学生为完成教学科研过程中的专业英语交流打下基础，因此该教材具备很强的专业特色。



本教材的出版将非常有利于医学院校硕士研究生英语的教学改革，为医学院校硕士研究生英语教学提供了一套非常有价值的教材，因此推荐医学院校硕士研究生英语教学使用这套教材。

白永权

中华医学会医学英语分会主任
西安交通大学外国语学院院长、英语教授
2008年8月于西安

第 二 版 前 言

作为 21 世纪实用研究生英语系列教程的一个重要组成部分,《医学院校硕士研究生英语听与说》自 2009 年出版发行以来,得到了多家医学院校外语同行的认可与欢迎。该教材在 2010 年获首都医科大学优秀教材奖。

为了进一步突出医学专业特色,更好地满足医学院校硕士研究生提高专业英语听说能力的需求,本教材编写小组经过认真调研启动了第二版的修订工作。

本次修订保留了原书每个单元由通用英语和医学英语两部分组合的框架结构。每个单元通用英语部分主题不变,但内容做了调整,特别是增加了与主题一致的视频内容以及由此设计的相关任务;医学英语部分做了较大改动,以人体各大器官系统以及常见疾病的原版音视频材料为主线,内容包括免疫系统、肾病、心血管疾病、肝病、呼吸系统疾病、消化系统疾病、妇科疾病、血液疾病、骨科疾病、耳鼻喉疾病、与衰老有关的阿尔茨海默症、内分泌疾病、神经疾病、口腔卫生。为了使医学生能够有效扩展医学词汇,每个单元的医学英语部分还设计与本单元医学主题相关的常见医学专业词汇词缀扩展练习。修订之后,本教材书名为《医学院校硕士研究生英语视听说(第二版)》。

通过所选的原版音视频材料,本次修订旨在为医学生提供一个原生态的英语听说学习环境,使医学生不仅了解英语国家人士日常英语表达习惯,更能真切地感受到英语国家医学专业人士专业英语表达习惯和方式。他们在今后工作中不仅能够就日常话题和英语国家人士进行交谈,而且在涉及医学专业性话题时也能够得体地表达出自己的想法和概念,进而提高有效交际能力。

本教材第二版的修订工作得到了很多人的帮助。承蒙外籍教师 James Boulton 先生为所有音视频文本资料审阅、把关,他在该教材编写过程中给予我们很大的支持和帮助;技术人员刘思宇在音视频的筛选过程中从专业技术的角度提出了诸多建议并对音视频资料进行剪辑和加工,付出了很多心血,在此一并致谢。

担任本次修订过程主编的是首都医科大学刘娟和陈远亮,以及首都医科大学



附属北京世纪坛医院李文斌; 参加编写的有首都医科大学孟倩、王雅娟、王雪蕾和周延, 以及中国疾病预防控制中心殷红梅。本次修订选材内容广泛, 涉及作者众多, 虽尽最大努力进行核实并标示, 但也许会有挂一漏万之处, 在此向教材中所选作品的各位作者谨表谢忱。

由于编者水平有限, 不足或谬误之处敬请读者不吝赐教。

为方便教师教学和学生学学习, 本教材配有内容详尽的教师用书和教学课件, 请联系 chengzsh@crup.com.cn, 或致电 010-62513265 索取, 也可登录中国人民大学出版社外语分社主页 <http://www.crup.com.cn/wy/> 下载相关资源。

卢凤香

2014年4月于首都医科大学

第 一 版 前 言

《医学院校硕士研究生英语听与说》是在教育部 2004 年推出的《大学英语课程教学要求(试行)》的基础上依据当前医学院校硕士研究生的具体需求而编写出版的教材。《医学院校硕士研究生英语听与说》由 14 个单元组成,每个单元包含 A、B 两部分,A 部分为公共英语,B 部分为专业英语。每个单元一般需要 5~8 学时,教师可根据学生的实际情况调整课时数。

《医学院校硕士研究生英语听与说》的主要目的是培养医学院校硕士研究生的英语综合应用能力,特别是专业医学英语听说能力,使学生在今后学习、工作中能用英语,尤其是专业医学英语有效地进行交流,为医学院校硕士研究生今后从事医学工作,尤其是科研工作以及继续攻读博士学位等打下坚实的英语口语表达的基础。

每一单元包括两个部分,A 部分包括导入、小组活动、讨论、语言功能训练、对话、独白、短文等。为了配合听说内容,在 A 部分后还提供了文化链接,有利于教师和学生教材内容的进一步理解,提高学生学习的兴趣。B 部分包括医学英语词汇学习、医学英语术语表达、医学英语信息的掌握及沟通。

《医学院校硕士研究生英语听与说》在教学方法上适合以任务为手段,通过过程教学法来安排课堂教学。学生是整个教学环节的主体,教师在教学过程中发挥主导作用。

《医学院校硕士研究生英语听与说》主要有以下几个特点:

1. 语言听说策略训练和语言功能训练相结合

学生进行英语口语交流,需要两方面的能力,一是听得懂,二是说得出。这两个方面就需要训练学生的听说策略,使学生掌握语言交际中的常用表达方法,本教材较好地两者结合在了一起。

2. 语言内容安排以任务为主线,可充分调动学生积极性

学生大都有很强的交际愿望,但往往不知如何沟通,缺乏必要的交流手段。



本教材考虑到了这个问题,在内容安排上以任务为主线,从易到难、循序渐进地安排了多种任务,使学生在完成任务的过程中把所掌握的语言内化,提高了英语学习过程的愉悦性。

3. 听与说相互结合,符合认知发展规律

学生进行口语表达需要在脑海中预先存储相关的信息,不然学生就会陷入无话可说的地步。说是为了更好的听,听是为了更好的表达。通过听说、说听任务的不断转换,较好地完成信息输入和信息输出的全过程,这符合学生的认知发展规律,能够使学习过程达到较好的效果。

4. 公共英语与专业英语相结合,突出医学特色

本教材在内容编排上由公共英语引入,重点突出专业医学英语。既考虑到了学生的实际英语水平,还兼顾了学生的专业特点,充分体现了学以致用的教学目的。

本教材由首都医科大学郑守志、顾维萍,北京世纪坛医院李文斌主编,参加编写的教师有刘娟、李国英、陈远亮、赵钧、张华君和中国疾病预防控制中心的殷红梅老师。

本教材承蒙外籍教师 James Boulton 先生和 Stephen Brooks 先生审阅,他们在该教材的编写过程中给予我们大力支持,在此表示衷心的感谢。

由于编者水平有限,不足或谬误之处敬请读者不吝赐教。

卢凤香

2008年8月于首都医科大学

Contents

Unit 1

- Section A** Famous Universities in the World.....2
Section B Immune System12

Unit 2

- Section A** Traveling and Public Transportation.....16
Section B Kidney Diseases.....28

Unit 3

- Section A** The Internet and Websites32
Section B Cardiovascular Diseases.....41

Unit 4

- Section A** Celebrities44
Section B Hepatitis C.....54

Unit 5

- Section A** Movies58
Section B Respiratory Diseases70

Unit 6

- Section A** Health74
Section B Digestive Diseases.....85

Unit 7

- Section A** Money.....90
Section B Gynecological Diseases100



Unit 8

Section A Job Interview and Work104

Section B Blood Diseases116

Unit 9

Section A Mass Media120

Section B Musculoskeletal Diseases130

Unit 10

Section A Housing134

Section B ENT Diseases143

Unit 11

Section A Music146

Section B Alzheimer's Disease.....157

Unit 12

Section A Sports and Games160

Section B Endocrinic Diseases.....169

Unit 13

Section A Love174

Section B Neurological Diseases182

Unit 14

Section A Environmental Protection.....186

Section B Dental Health195

Unit

1

Section A Famous Universities in the World

Section B Immune System

Section A Famous Universities in the World

I Brainstorming



Direction: There are many famous universities apart from the top ones in China. Please list the famous universities you know and write out their outstanding specialty (or specialties).

Famous universities in Asia

Name	Specialty
University of Tokyo	politics, law, medicine, engineering

Famous universities in North America

Name	Specialty
Harvard University	natural sciences, engineering, medicine, law

Famous universities in Europe

Name	Specialty
University of Cambridge	science, engineering, economics, politics



Famous universities in Oceania

Name	Specialty
University of Melbourne	architecture, literature, education, engineering, law, medicine, music, science, veterinary medicine

Famous universities in other areas

Name	Specialty
University of Cape Town	commerce, engineering, health sciences, humanities, law



Discussion



Task 1: It's said that what makes a university famous is its many top scientists, not its modern and spacious buildings. But different people may have different ideas. If a university does not have a spacious work environment, it may not satisfy its working staff. They may leave sooner or later. Discuss and argue your ideas within your group.

Task 2: Many people say that "education helps a nation flourish". How do you understand this saying? Many governments in the world do place a high value on education. Do you agree with this practice? Can you talk about or show examples of the importance of education to a nation?

Useful Expressions for Argumentation



To express agreement

I can't agree more.

You can say that again.

I fully agree.

That's just what I wanted to say.

It certainly is...

I would agree that...

To express disagreement

Sorry, you have your idea, but I have mine.

That's a good idea, but I'm afraid that...

I'm sorry, I don't agree with you...

That's good, but don't you think that...?

I see your point of view, but...

Well, the point I'm trying to make is that...

Useful Words and Phrases for Discussion



1. under ideal working conditions

2. find well-paid jobs



3. academic and cultural climate
4. with convenient access to the most advanced information
5. well-educated and intelligent
6. qualified scientists and technicians
7. academic achievements
8. economic development
9. advanced science and technology
10. brain drain
11. exchange of talents
12. brain bank / brain trust / talent bank
13. flow (or mobility) of trained personnel



Monologue



Direction: Listen to the monologue and choose the best answer to each question.

1. You are invited to visit Yale at any time _____ to explore the life of the campus.
 - A. in person
 - B. by groups
 - C. through this site
 - D. in person or through the web
2. What are Yale students famous for?
 - A. They are famous for their sports.
 - B. They are famous for their academic achievements.
 - C. They are famous for their taking part in a host of activities.
 - D. They are famous for forming and shaping clubs and organizations of their own.
3. Yale is indeed well known for _____.
 - A. the strength of its college
 - B. a strong academic curriculum
 - C. a host of extracurricular activities
 - D. a distinguished faculty
4. What helps to enrich the cultural climate of the university and city?

- A. Education and research.
 - B. Student clubs and organizations.
 - C. A great library and outstanding public museums and galleries.
 - D. Extracurricular activities from athletics to community service.
5. What is one of the main characteristics of Yale according to the president?
- A. Yale is a university with so many students.
 - B. Yale is a university with honorable traditions.
 - C. Yale is a university with great achievements.
 - D. Yale is a university with great fame.

IV Conversation



Direction: Listen to the conversation and decide whether the following statements are True or False.

1. Harvard University is the oldest university in the United Kingdom and it was founded in 1663.
2. The student population is 18,694, 59% men, 41% women and 17% of the students in Harvard University are from overseas.
3. The fees are expensive, but students can get scholarships and many of them work to help pay for their education.
4. The Harvard-Yale Regatta, a boat race between the two friendly American universities, is held in the spring every year.
5. There are some basic courses which everyone must take, but after that students can follow their own interests. Students are encouraged to take some courses outside their main subject to widen their experience.

V Group Discussion



Direction: Now we've got some ideas of Yale University. Discuss the following questions with your partners and state your group's opinion in your class.

1. According to the above monologue, what is your impression of Yale?